

Anno XXXVII / XXXVIII

2000 / 2001

MUSICAE SACRAE MINISTERIUM



CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE

I - 00165 ROMA - VIA DI TORRE ROSSA, 21

I - 00186 ROMA - PIAZZA S. AGOSTINO, 20 A

MUSICAE SACRAE MINISTERIUM

CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE

I - 00165 Roma - Via di Torre Rossa, 21
I - 00186 Roma - Piazza S. Agostino, 20 A

Redactor: Prof. Dr. RÜDIGER SCHUMACHER
D-53721 Siegburg, Lendersbergstr. 77, e-mail: ruediger.schumacher@uni-koeln.de

Anno XXXVII / XXXVIII

2000 / 2001

MODERATORES ET CONSILIARII (C.I.M.S.)

Praeses ad honorem et ad vitam:

Mons. Prof. Dr. JOHANNES OVERATH
D-50667 Köln, Burgmauer 1

Praesidium:

P. Prof. Dr. LOUIS HAGE
Ghazir (Liban), Couvent Saint Antoine

Mons. M^o VALENTINO MISERACHS GRAU
I-00120 Città del Vaticano, Patriarcale Basilica S. Maria Maggiore

Prof. JAN BOOGAARTS
NL-6921 PN Duiven / Gld, "Die Magerhorst", Ploenstraat 48

Consilarii:

Kan. Mag. HENRYK BIELASZEWSKI
D-56070 Koblenz-Lützel, Brenderweg 17

P. Abbé Dom HERVÉ COURAU OSB
F-26750 Romans-sur-Isère, Abbaye N.-D. de Triors

M^o Prof. WALTER MARZILLI
I-58010 Albinia GR, Via Maremmana 73

Dr. PAUL TERSE
D-51399 Burscheid, F. W. Raiffeisenplatz 4

Sedes et Secretariatibus Instituto Pontificio Musicae Sacrae - Romae

Prof. PIERRE BLANCHARD (Secretarius)
Rev. M^o VINCENT ALVARES (Arcarius)
Pontificium Institutum Musicae Sacrae - Romae
I-00165 Roma, Via di Torre Rossa, 21
I-00186 Roma, Piazza S. Agostino, 20 A

Institut für hymnologische und musikethnologische Studien e.V.
c/o Fa. Müller-Steinwachs, D-50667 Köln, Drususgasse 7-11
Arbeitsstelle: D-56653 Maria Laach

INDEX

Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum	
littera die 20 decembris 2000	2
Préface	6
Prefazione	8
Preface	10
Vorwort	12
Assemblée Générale de la C.I.M.S. du 19 au 22 octobre 2000 dans le Palais papal à Avignon	
P. Louis Hage OLM	
Mot d'ouverture	14
Lettre de la Secrétairerie d'État de Sa Sainteté	16
Archevêque Francesco Pio Tamburrino	
Le "Missale Romanum" aujourd'hui	17
Marlene Wartenberg	
Zwischen Kult und Kultur: Europäische Perspektiven zur Liturgie im Jahre 2000	23
Max Lütolf	
Die Constitutio DOCTA SANCTORUM PATRUM (1324) von Papst Johannes XXII.	32
Willem Elders	
L'Unité organique dans l'ordinaire de la messe basée sur le plain-chant chez Josquin des Prez	44
Rüdiger Schumacher	
Das Ordinarium Missae in außereuropäischen Kulturen	52
Christian Kröber	
Die liturgisch-musikalischen Meisterwerke und die Vergütung für die Komponisten in Europa	61

<i>Table ronde: L'Ordinarium Missae après le Concile Vatican II</i>	
Gabriel M. Steinschulte	72
Naji Subhy Hakim	73
Mons. Valentino Miserachs Grau	75
P. Louis Hage OLM	76
Keizô Nagahara	78
Mons. Johannes Overath	81
Mons. Johannes Overath	
Quelques réflexions à propos de la musique liturgique	84
Gedanken zur kultischen Musik	87
Archevêque Raymond Bouchex	
Pour le service de la beauté (Is 53, 10-11; He 4, 14-16; Mc 10, 35-45): Homélie, 22 octobre 2000	90
Assemblée Générale	
P. Louis Hage OLM	
Rapport du Président	94
Gabriel M. Steinschulte	
Lublin als Fenster zu den ostkirchlichen Riten	98
Max Lütolf	
« Geistliche Gesänge des deutschen Mittelalters »: Bericht des Herausgebers	100
Antonio A. Bispo	
Überblick über musikethnologische Arbeiten am Institut für hymnologische und musikethnologische Studien e.V. im Zeitraum 1995-2000	102
Programme	108
Moment Musical (19 octobre)	114
Moment Musical (20 octobre)	116
Moment Musical (21 octobre)	117
Oratio Fidelium	118

Pierre Blanchard	
L'«Ordinarium Missae»: un chef-d'œuvre musical entre culte et culture	121
Miscellanea	
Unknown Treasures of the Vatican: Liturgy and Papal Ceremonial	126
In Memoriam Theodore Marier	128
Il discorso di Giovanni Paolo II al Pontificio Istituto di Musica Sacra nel novantesimo anniversario di fondazione	129
L'indirizzo d'omaggio dell'Arcivescovo Grocholewski	132
France, Rencontre Grégorienne du 2 avril 2000	134
L'improvisation dans le chant sacré du Christianisme et de l'Islam	141
Lettre de la "Union des Chorales Sainte Cécile" à la Schola Saint Grégoire, Le Mans, du 12 juillet 1999	143
John Paul II	
Ad quosdam episcopos Americae Septentrionalis	145
Consociationis Internationalis Musicae Sacrae Publicationes	152
Publications Université Saint-Esprit de Kaslik (Liban)	
Consociatio Internationalis Musicae Sacrae (Rome)	153
Publikationen des Instituts für hymnologische und musikethnologische Studien der C.I.M.S.	153

